加拿大 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

新到
花旗大蝦肉
靚九龍吊片
去頭大三牙
去頭黃花同

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

雲高 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

大帮唐山
水貨登市
雙托水仙花頭
鮮蓮藕 沙坪粉葛
紅芽芋仔 槟榔芋仔
沙田柚 鮮馬蹄

神雕俠侶

金庸著

第八十九回 情是何物

（一三〇四）

我不會勸她跟你離異，」楊過笑道：「你不妨勸勸試試，」心中却感奇怪：「郭伯母會跟她說什麼？」眼見兩人携手走到山下一株大樹下坐了下來，雖然納悶，却也不便過去，轉念一想：「龍兒什麼也不會瞞我，待會何愁她不說？」

第九十回：十六年後

黃蓉拉着小龍女的手坐下，說道：「龍家妹妹，我那莽撞胡塗的女孩兒對你和過兒多有得罪，我實是萬分的過意不去，」小龍女微微一笑道：「那沒有什麼，」她心中却道：「她一枚毒針將我治得無藥可救，你縱然說萬分的過意不去，又有什麼用了？」黃蓉見她神色黯然，心中更是歉仄，她尚不知郭芙那枚銀針一發，實已制了小龍女的死命，她只道銀針雖毒，亦不離治，當年武三通，楊過等均受其毒，後來一一治愈，那想得到小龍女却是適當經脈逆轉之際中針，情形截然不同，她當時未入古墓，未悉其中的原委，當下說道：「有一件事我不明白，要向妹妹請教，妹妹辛辛苦苦的奪得絕情丹來，過兒却不肯服，竟爾投入一萬丈深淵之中，那是什麼緣故？」小龍女輕輕嘆了一口氣，心想：「你不知我中了毒針之後，性命已危，旦夕之間，過兒對我情義深重，他焉肯獨活？但事已至此，我又何必多說，徒然多起波瀾？」於是說道：「他脾氣有點古怪，」黃蓉道：「過兒是個至性至情之人，想是他見公孫姑娘爲此丹捨身，心中不忍，因此情願不服，以報答這位紅顏知己，妹妹，他這番念頭固然令人起敬，但人死不能復生，他如此堅執，反倒違逆公孫姑娘捨身求丹之意了，」小龍女點了點頭。

黃蓉又道：「妹妹在那斷腸崖頭惡鬥公孫止，何嘗不是爲自己生死置之度外？過兒在這世上只聽你一人的話，你好好勸勸他吧，」小龍女凄然道：「他便肯聽我的話，這世上又那裏再有絕情丹？」黃蓉說道：「絕情丹雖然沒有，他體內情花之毒未必便不能解，所難者是他不肯服藥，」小龍女又驚又喜，站起身來，說道：「人人說郭夫人足智多謀，果然不虛，那……那是什麼解藥啊？」黃蓉拉着她手，

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
設片打街東七百壹十九號門牌歡迎各界善男信女光臨參神有求必應或外埠來信求簽代禀神求簽詳解答
電話 255-8874 司理人黃植甦啓
719 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.

寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 1-7857
新到大帮
ABC 西德風筒，免費保用一年，自用，送禮，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎購取，目錄印備特取

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St, 681-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710
家庭相
結婚相
護照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新娘禮服 方便顧客

HUGO C. ORRE,
曉哥·柯氏
水喉煖汽
承接修理與改裝，各種熱水煖氣，煤油與煤氣爐，電力構通清潔去水喉，在華區服務有三十餘年，工作妥當，價錢克己，隨時應命。
電話 AL. 5-0495, MU. 4-2917

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St,
公證人 溫日隆
遺囑
及辦理各種文件
代理賣樂買賣
四孖橋銀行式樓梯街與片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

廣珍
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C
首飾鐘錶

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St, Vancouver 4, B. C
Phone: 682-1514
經濟時菜
粥粉麵飯
星期美點
各樣色餅
龍鳳禮餅
自磨
鮮沙河粉
歡迎外賣
目錄印備 函索即奉

684-3743 684-4822
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E
VANCOUVER 4, B. C.
廚師上等
調味適宜
地方雅潔
招呼妥當
大菜小酒
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

專上門修理 雪櫃 洗衣機 乾衣機 電爐
具政府牌照
馬君寰
優待僑胞收費特廉
新電話八七九、式七八五
戚三式五〇五式七

藥大綿房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
綿街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲鴨啡林
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
書籍賣來所啓

KUO 國光髮絲公司 CO
27 PENDER STE VANCOUVER B.C.
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
餐館用衣
襪仔廚衣
廚褲男女
衣裳

榮榮臘味製造廠
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B. C
電話 254-7241 式五四-七式四壹

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

Sunbeam White
新鮮味
新鮮靚點

雲高華搜煙通公司
工作妥當，價錢便宜，隨時電話，快捷應命。
Vancouver Chimney Service,
684-2937

誌里冷氣工程
專科大小商業凍房冷氣工程，設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。
電話：八七式·壹〇三九
757 E Broadway, Vancouver, 10.

昌記
裝修油漆
承接坭水木工傢
私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六八五·五九一七

訪英雄相命掌紋
男女婚姻線 家庭是非線
個性前程線 壽夭窮通線
接批八字書 外埠郵寄到
英雄操時勢 時勢造英雄
寓雲高華片打街東壹百號新亞旅社式樓一一三號房候教 電話六八五-九〇六四

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 8-3422

富劉
承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保証滿意，僑胞光顧
電話 RE 8-6544
地址：桑豐壹六佐治街

專家 驗眼兼較鏡眼鏡
氏律古屋
A. Gerard Hirsohberg,
年十參逾醫行
Toric Optical Co Ltd.
118 Hastings St., W.
681-8829

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

專門代理人壽燕梳及各項燕梳保險，如有詢問，請到本公司或電話接洽，必然詳細解答。
吳國華辦事處啟

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B. C.
本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務
凡一般銀業文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五。毛
華務部司理，馬錦華啓
最近加民在港找換五五七五
最近美民在港找換六〇五五
港幣滙價每百元十七元九毫

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務，
竭誠服務僑胞，
港九均設有分行，
歡迎函詢委辦。
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

家專鏡配眼驗
周愛權
精較時髦各種鏡眼
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 685-5938

醫治內外 重輕病症 膏丹丸散
藥劑齊備 來函求理 回信問明
身體內外 各部情形 覆問照答
小心研究 對症配藥 寄藥詳明
方法用藥 解除病痛 人無病痛
益增壽元 厚毛賜閱 每只叁元
來函問症 先惠式元 回答詳明
空函不答
錦碌埠謝禮謹白
CHINESE HERBS
126 Lorne St, Rooms 3
KAMLOOPS, B. C. CANADA